



Comune  
di  
**VIGNATE**  
Prov. di Milano

Ufficio Tecnico - LL.PP.

Prot. 2269

**BANDO PER LA RICERCA DI MERCATO**  
**Per la progettazione, l'organizzazione e l'esecuzione dell'evento**  
**denominato "XVI Edizione della Festa della Redenzione - anno 2012"**

L'Amministrazione Comunale di Vignate intende avviare una ricerca di mercato per la progettazione, l'organizzazione e l'esecuzione dell'evento denominato "XVI Edizione della Festa della Redenzione" con l'individuazione di un operatore, iscritto alla Camera di Commercio, che agisca in formula di global service.

L'Amministrazione Comunale invita le società interessate, alla presentazione di un'offerta che dovrà pervenire all'Ufficio Protocollo del Comune di Vignate entro e non oltre **le ore 12,15 del 2 marzo 2012.**

Le modalità di partecipazione, le modalità di presentazione della documentazione per la partecipazione, i documenti da presentare a corredo della stessa, il capitolato, sono allegati al presente bando.

Le informazioni possono essere richieste all'ufficio tecnico della stazione appaltante dalle ore 9.00 alle ore 12,15 da lunedì a venerdì tel. 02/95080832 fax 029560538.

Vignate, 16 febbraio 2012



IL RESPONSABILE DEL SETTORE TECNICO  
Geom. Massimo Balconi



COMUNE DI VIGNATE  
(Provincia di Milano)

**CAPITOLATO PER LA PROGETTAZIONE, ORGANIZZAZIONE ED ESECUZIONE DELL'EVENTO DENOMINATO "XVI EDIZIONE DELLA FESTA DELLA REDENZIONE" - ANNO 2012**

**ART. 1 - OGGETTO DELL'INCARICO**

L'appalto ha per oggetto:

- **La progettazione, l'organizzazione e l'esecuzione dell'evento denominato "XVI Edizione della Festa della Redenzione"**

**ART. 2 - DURATA DELL'INCARICO**

L'evento si svolgerà nei giorni 13, 14 e 15 aprile 2012.

**ART. 3 - DESCRIZIONE DELL'EVENTO**

Si rende nota la volontà di questa Amministrazione Comunale di avviare una ricerca di mercato per la progettazione, l'organizzazione e l'esecuzione dell'evento denominato "XVI Edizione della Festa della Redenzione" con l'individuazione di un operatore, iscritto alla Camera di Commercio, che agisca in formula di global service.

La Festa della Redenzione rievoca una data importante, quella del 23 aprile del 1621, in cui i Vignatesi versando 48 lire al governo spagnolo, vennero liberati dai vincoli feudali e pertanto le caratteristiche storiche sono gli elementi fondamentali per la realizzazione dell'evento.

Per meglio comprendere come dovrà essere articolata la progettazione dell'evento si evidenzia la realizzazione del **corteo storico** che suggella la manifestazione nella splendida cornice delle cascine vignatesi, dando vita alla rievocazione storica del riscatto dai vincoli feudali.

L'operatore per la realizzazione del corteo storico dovrà garantire l'uso di abiti dell'epoca, scarpe e accessori per le persone che parteciperanno alla sfilata e di impianti ed attrezzature (illuminazione e microfoni) lungo il percorso del corteo in modo da garantire il massimo coinvolgimento della popolazione agli spettacoli

attraverso un coordinamento efficiente che garantisca la sicurezza e la soddisfazione di tutti. L'operatore dovrà contattare il gruppo vignatese di storia locale il quale fornirà tutte le informazioni necessarie per la tipologia di abiti, scarpe e accessori da noleggiare. La sfilata è composta dalla gente del paese.

L'operatore dovrà inserire nel progetto, spettacoli a tema, concerti di musica sacra, letture, mostre di materiale antico dell'epoca, quello che riterrà più idoneo per la specifica manifestazione nel rispetto del periodo storico di riferimento e per la realizzazione di quanto proposto nel progetto dovrà garantire l'uso di attrezzature ed impianti a norma di legge.

L'operatore si occuperà della predisposizione e della gestione del sistema di ristoro in esclusiva, garantendo il rispetto di tutte le normative esistenti in materia di somministrazione di alimenti e bevande.

Nei giorni in cui si svolge la Festa è garantita in via esclusiva l'occupazione di spazi ed aree pubbliche per attività commerciali, amatoriali, hobbistiche e di associazioni varie, in linea e nel rispetto del tema della rievocazione storica e dello spirito della manifestazione.

E' a cura dell'operatore la realizzazione grafica di brochure del programma a colori, la pubblicizzazione dell'evento sia su supporto cartaceo (depliant, volantini, manifesti, giornali), in quantità idonea a pubblicizzare l'evento sia a Vignate sia nei comuni limitrofi, sia su supporto informatico di qualsiasi genere.

E' a carico dell'operatore la raccolta delle sponsorizzazioni e/o cessioni onerose degli spazi pubblicitari che saranno gestiti dallo stesso in via esclusiva, così come sono a carico dell'operatore tutte le spese derivanti dall'esecuzione del progetto quali i diritti SAIE, enpals ecc.

I luoghi utilizzati per la Festa sono i seguenti:

**Chiesa S. Biagio e S. Rocco, Chiesa S. Ambrogio,** utilizzate per la rievocazione storica.

**Centro Sportivo Comunale** per l'esibizione e gare a cura delle Associazioni Sportive nel **Decathlon della Redenzione.**

**Piazza del Comune,** per le varie attività.

**Cascina Papetti.**

**Cascina Camera**

**Via Roma, Via Marconi e altre vie del Centro**

E' consentito l'utilizzo del Centro Culturale Polifunzionale Auditorium sia per lo svolgimento delle manifestazioni organizzate in caso di pioggia, sia per l'allestimento di mostre e spettacoli pertinenti sia alla rievocazione storica sia al periodo storico.

E' a carico dell'operatore il costo del tecnico per l'utilizzo dell'Auditorium.

L'operatore potrà utilizzare i servizi igienici posti all'interno dell'Auditorium i quali dovranno essere puliti quotidianamente e riconsegnati alla fine della manifestazione perfettamente in ordine.

**Le prestazioni che formano l'oggetto dell'incarico possono riassumersi secondo le indicazioni di seguito indicate con la fornitura di impianti presso i luoghi destinati a sede dell'evento che comprendono sia edifici comunali che altri spazi destinati alle singole manifestazioni e previste nell'ambito del programma di massima.**

**Chiesa S. Biagio e S. Rocco, Chiesa S. Ambrogio**, utilizzate per la rievocazione storica: dotazione di impianti luci-audio.

**Centro Sportivo Comunale** per l'esibizione e gare a cura delle Associazioni Sportive nel **Decathlon della Redenzione**: supporto audio esterno, supporto tecnico e logistico.

**Piazza del Comune** per le varie attività che verranno svolte, utilizzo di energia elettrica mediante allacciamenti ai quadri elettrici preesistenti (Auditorium, Palazzo Comunale), nonché quadri elettrici a supporto degli stand e delle esibizioni di piazza.

**Cascina Papetti** supporto tecnico/logistico con fornitura quadri elettrici per i punti luce per esposizioni mostre fotografiche e pittoriche.

**Cascina Camera** supporto tecnico/logistico con fornitura quadri elettrici per i punti luce per esposizioni ed esibizioni, allestimenti scenici (palco per esibizione corteo storico e artisti vari). Fornitura elettrodomestici da cucina relativi al punto ristorazione. Fornitura di tavoli e relative sedie per il punto ristorazione.

**Via Roma, Via Marconi e altre vie del Centro** supporto logistico ed elettrico per attività artigianali e bancarelle. Installazione di pedana per le esibizioni delle attività sportive e supporto tecnico logistico per allestimento stands.

## **I FUOCHI d'ARTIFICIO**

L'operatore per lo svolgimento di eventuali spettacoli pirotecnici previsti nel corso della manifestazione, dovrà essere in possesso:

1. della certificazione di sicurezza, che a carico dell'operatore, per la realizzazione dei fuochi, da produrre all'ufficio di Polizia Locale;
2. della richiesta di autorizzazione per posizionamento dei fuochi presso aree di sicurezza indicate e autorizzate dall'ufficio di Polizia Locale.

## **CERTIFICAZIONI**

A) Per quanto riguarda la gestione del sistema di ristoro l'operatore dovrà essere in possesso dei titoli igienico-sanitari di legge relativi alla somministrazione di alimenti e bevande.

B) Qualora dovuta per legge o regolamento l'operatore dovrà produrre il parere favorevole espresso dalla Commissione Comunale di Vigilanza sui luoghi di pubblico spettacolo. In luogo di tale documentazione l'operatore potrà presentare idonea autocertificazione ai sensi dell'art. 47 e art. 38 comma 3 del D.P.R. 445/2000 e s.m.i.

## **ART. 4 – MODALITA' DI AFFIDAMENTO**

L'incarico di progettazione, di organizzazione e di esecuzione dell'evento denominato "XVI Edizione della Festa della Redenzione" verrà affidato all'operatore che avrà presentato la migliore offerta tecnica/economica avendo ottenuto il punteggio maggiore.

L'offerta tecnica verrà valutata secondo i parametri che seguono:

- 1) il rispetto della rievocazione storica dell'evento e dello spirito della manifestazione valutata mediante l'allestimento di stand che rispettano il periodo storico di riferimento ..... massimo punti 30
- 2) la qualità degli eventi valutata mediante l'allestimento di mostre e/o spettacoli pertinenti al periodo storico di riferimento ..... massimo punti 25
- 3) la qualità del progetto valutata mediante l'allestimento di stand che rispettano il periodo storico di riferimento..... massimo punti 15
- 4) la disposizione di stand e punti di ristoro..... massimo punti 10
- 5) migliorie da apportare alla manifestazione nel rispetto del tema della rievocazione storica..... massimo punti 10

L'offerta economica verrà valutata secondo il piano economico-finanziario quotato dal concorrente, al quale potranno essere assegnati al massimo 10 punti.

## **ART. 5 – DETERMINAZIONE DEL CORRISPETTIVO**

L'Amministrazione Comunale non riconosce all'operatore nessun compenso economico a nessun titolo, per la progettazione, l'organizzazione e l'esecuzione dell'evento denominato "XVI Edizione della Festa della Redenzione".

Per la progettazione, organizzazione ed esecuzione dell'evento concede all'operatore in via esclusiva la raccolta delle sponsorizzazioni e/o cessioni onerose degli spazi pubblicitari e degli spazi pubblici.

## **ART. 6 – MODALITA' DI PRESENTAZIONE DEL PROGETTO**

L'operatore dovrà presentare un plico, sigillato e controfirmato sui lembi di chiusura, sul quale deve essere riportata l'indicazione della ragione sociale e della sede del concorrente e la seguente dicitura: **"Offerta per la progettazione, l'organizzazione e l'esecuzione dell'evento denominato "XVI Edizione della Festa della Redenzione"**. Il plico dovrà contenere al suo interno DUE buste, a loro volta sigillate e controfirmate sui lembi di chiusura, e devono recare all'esterno l'intestazione del mittente e la dicitura, rispettivamente "A – Documentazione" e "B - Offerta Tecnica/Economica".

Nella busta "A" devono essere contenuti, a pena di esclusione, i seguenti documenti:

- 1) **domanda di partecipazione alla gara**, redatta secondo l'allegato n. 1 sottoscritta dal legale rappresentante della società;
- 2) **dichiarazione resa dai soci (in caso di snc), soci accomandatari (in caso di sas), da tutti gli amministratori muniti di potere di rappresentanza, dal**

**socio unico persona fisica e dal socio di maggioranza in caso di società con meno di quattro soci (per tutti gli altri di tipi di società),** redatta secondo l'allegato n. 2;

- 3) **curriculum** da cui risulta l'esperienza acquisita negli ultimi anni nell'organizzazione di eventi anche di natura storica;
- 4) **dichiarazione** sul fatturato degli ultimi tre anni relativo all'attività di organizzazione di eventi (compresa nell'allegato n. 1).

Nella busta "B" deve essere contenuta, a pena di esclusione, l'offerta tecnica nella quale sono specificate le proposte illustrative e le varianti migliorativi oggetto di valutazione, il piano economico-finanziario e una specifica dichiarazione attestante che:

- "il raffronto fra il costo per la realizzazione dell'evento proposto e l'utilizzo dei proventi derivanti dalle attività concesse in esclusiva evidenzia nessun onere a carico dell'Amministrazione Comunale, a qualsiasi titolo."

L'offerta tecnica deve essere corredata da tutti gli elementi necessari, documentali grafici, descrittivi, prestazionali, a sostegno dell'offerta.

L'offerta tecnica dovrà essere redatta su carta semplice e sulla base delle indicazioni di cui al presente paragrafo, dovrà far riferimento specificatamente e separatamente agli elementi oggetto di valutazione come di seguito elencati.

Le proposte contenute nell'offerta tecnica dovranno essere sviluppate nel completo rispetto della normativa vigente in materia di sicurezza sul lavoro, di distribuzione di bevande e cibi, di impianti elettrici e di qualsiasi altra normativa vigente in materia pertinente alla realizzazione ed esecuzione della manifestazione.

Il piano economico-finanziario deve essere corredata da tutti gli elementi necessari, documentali, descrittivi, prestazioni a sostegno del piano stesso.

## **Art. 7 – PROCEDURA DI AGGIUDICAZIONE**

Il Presidente di gara, sulla base della documentazione contenuta nella busta contenente "Documentazione", procede a:

- a) verificare la correttezza formale della documentazione presentata dalle concorrenti e, in caso negativo, ad escluderle dalla gara;
- b) verificare che non abbiano presentato offerte concorrenti che siano fra di loro in situazione di controllo e, in caso contrario, ad escludere tutte le concorrenti in situazione di controllo dalla gara;
- a) verificare che le offerte, sulla base di univoci elementi, non siano imputabili ad un unico centro decisionale ed in caso positivo escluderle dalla gara.

Il Presidente di gara procede poi all'apertura della busta "**B – offerta tecnica/economica**" presentata dai concorrenti non esclusi dalla gara.

La valutazione dell'offerta tecnica avviene distintamente per ciascuno degli elementi a valutazione tecnica dei quali è composta, elencati all'art. 4 e la commissione giudicatrice esprime un proprio giudizio assegnando per ciascun elemento un punteggio.

La commissione giudicatrice esprime un giudizio ponderato conclusivo e complessivo, sulla base del proprio autonomo e libero apprezzamento di discrezionalità tecnica.

L'Amministrazione Comunale si riserva comunque di richiedere la presentazione di ulteriori elementi giustificativi, a proprio insindacabile giudizio.

Si procederà all'aggiudicazione provvisoria anche qualora sia presentata una sola offerta ritenuta valida dal Presidente di gara.

La Commissione di gara valuterà le offerte tecnico-economiche che avranno superato il punteggio di 40 punti.

Il Presidente di gara procede all'aggiudicazione provvisoria dell'appalto in favore del concorrente che avrà presentato l'offerta tecnica/economica migliore per l'Amministrazione avendo ottenuto il punteggio maggiore.

Terminata la gara, si procederà alla verifica delle dichiarazioni effettuate dalle concorrenti in ordine al possesso dei requisiti di partecipazione di carattere generale, ai sensi dell'art. 71 del D.P.R. 445/2000.

In tal caso, qualora la documentazione acquisita dall'Amministrazione Comunale non confermi le dichiarazioni effettuate in sede di gara, si applicheranno le disposizioni di cui all'articolo 48 del D. Lgs. 163/2006 e s.m.i..

## **Art.7 MODALITA' DI ESECUZIONE, LE EVENTUALI PENALITA' PREVISTE**

L'operatore si impegna a progettare e realizzare l'evento secondo le indicazioni fornite dal presente capitolato e delle proposte migliorative riportate nell'offerta tecnica.

L'operatore dovrà preventivamente concordare con l'Amministrazione Comunale l'esecuzione dell'evento in oggetto, che dovrà essere curata in ogni sua parte.

Le forniture di energia elettrica saranno fornite dal Comune di Vignate mediante quadri elettrici preesistenti (Auditorium, Palazzo Comunale) e da quadri elettrici di supporto di cui l'operatore dovrà curare i vari allacciamenti e si farà carico e fornire idonea certificazione per la messa a norma degli impianti elettrici installati, secondo la normativa CEE.

Il mancato adempimento e/o non completezza di uno dei servizi richiesti, comporterà a carico dell'operatore una penale per ogni omissione rispetto a quanto previsto o indicato nel presente capitolato, con conseguente rescissione dell'incarico, a seconda della gravità del fatto, ad insindacabile giudizio dell'Amministrazione Comunale.

## **ART. 8 - PENALI**

Nel corso dello svolgimento dell'appalto, in caso di mancato rispetto delle modalità indicate nel presente Capitolato e nell'offerta tecnica verrà applicata una penale, stabilita dall'Amministrazione Comunale.

## **Art. 9 - Altre informazioni**

Non sono ammessi a partecipare alla gara i soggetti:

- privi dei requisiti generali di cui all'art. 38 comma 1 del D. Lgs. n. 163/2006 e s.m.i. e di cui alla legge n. 68/99;
- assoggettati alla sanzione amministrativa dell'interdizione all'esercizio dell'attività di cui all'art. 9 comma 2 lettera c) del D. Lgs. n. 231 dell'8 giugno 2001 o che comporta il divieto di contrarre con la pubblica amministrazione;
- che si sono avvalsi dei piani individuali di emersione di cui al comma 14 dell'art. 1-bis della legge 18 ottobre 2001 n. 383 modificata dal D.L. 210 del 25 ottobre 2002 e convertito con la Legge n. 266 del 22 novembre 2002;
- le autocertificazioni, le certificazioni, i documenti e l'offerta devono essere redatti in lingua italiana o corredati di traduzione giurata;
- è esclusa la clausola arbitrale;
- in caso di offerte uguali si procederà per sorteggio;
- i concorrenti, ai sensi di quanto stabilito dall'art. 79 comma 5-quinquies del D. Lgs. n. 163/2006 e s.m.i., sono tenuti a comunicare il domicilio, il numero di fax e di posta elettronica al fine dell'invio delle comunicazioni;
- le comunicazioni della Stazione Appaltante ai concorrenti, in tutti i casi previsti dal bando di gara e dal disciplinare di gara, si intendono validamente ed efficacemente effettuate qualora rese ad uno dei recapiti indicati dagli stessi soggetti nel punto 22 dell'allegato n. 1;
- i dati raccolti saranno trattati, ai sensi del D.Lgs. n. 196/2003, esclusivamente nell'ambito della presente gara;

#### **Art. 10 - Cause di esclusione e decadenza:**

Sono considerate cause di esclusione e decadenza:

- la presentazione della dichiarazione per la partecipazione, incompleta rispetto all'allegato n. 1;
- la mancata produzione di copia del documento di identità in corso di validità ai sensi dell'art. 38 comma 3 del DPR 445/2000;
- la mancanza di una delle dichiarazioni richieste, ovvero con tali indicazioni errate, insufficienti, non pertinenti, non veritiere o comunque non idonee all'accertamento dell'esistenza di fatti, di circostanze o requisiti per i quali sono prodotte;
- la mancanza o incompletezza od irregolarità dei documenti richiesti;
- l'accertamento che i concorrenti si trovino fra di loro in una delle situazioni di controllo di cui all'art. 2359 del codice civile;
- l'accertamento da parte della Stazione Appaltante che i concorrenti abbiano presentato offerte imputabili a un unico centro decisionale sulla base di univoci elementi (art. 34 comma 2 del D. Lgs. n. 163/2006 e successive modifiche ed integrazioni);
- l'accertamento di misure interdittive irrogate ai sensi della circolare n. 1733 del 3 novembre 2006;
- l'accertamento della non veridicità del contenuto della dichiarazione a seguito del controllo effettuato ai sensi dell'art. 71 del D.P.R. n. 445/2000;
- il mancato rispetto della normativa prevista dall'art. 17 della Legge n. 68/99;
- dopo la scadenza dell'ora fissata per la ricezione dell'offerta presso l'U.R.P./Ufficio Protocollo del Comune di Vignate non verrà riconosciuta valida alcuna offerta anche se sostitutiva od aggiuntiva di offerta precedente;
- non è ammessa alla gara l'offerta che non risulti pervenuta all'U.R.P./Ufficio Protocollo dell'Ente **entro le ore 12,15 del giorno 2 marzo 2012** e sarà parimenti esclusa l'offerta contenuta nel plico generale consegnato al protocollo;



sul quale non sia apposto il nome del concorrente comunque costituito e la specificazione dei lavori oggetto della gara e con modalità di chiusura e di confezionamento, compresi i sigilli e le sigle sui lembi del plico di invio, difformi da quanto prescritto dagli atti di gara o il cui plico di invio presenti strappi o altri segni evidenti di manomissione che ne possano pregiudicare la segretezza;

- saranno esclusi dalla gara i concorrenti la cui offerta tecnica non sarà contenuta nella prescritta e separata busta, debitamente sigillata e controfirmata sui lembi di chiusura e riportante sull'esterno l'intestazione del mittente;

Costituirà motivo di decadenza dall'aggiudicazione l'accertamento, a carico dell'impresa e dei soggetti indicati all'art. 2 D. Lgs. n. 252/1998, delle cause di sospensione di divieto o della decadenza prevista dalla normativa antimafia (L. n. 575/1965 e successive modificazioni ed integrazioni);